



FORTALEZAS Y DEBILIDADES DEL NUEVO PROGRAMA DE INGLÉS PARA FINES ACADÉMICOS DE LA LICENCIATURA DE IDIOMAS MODERNOS DE LA UNIVERSIDAD METROPOLITANA

Angela Girola Ercolino T. ¹
gercolino@unimet.edu.ve

<https://orcid.org/0000-0002-9261-7176>

Olga Galarraga Sánchez ²
ogalarraga@unimet.edu.ve

<https://orcid.org/0000-0002-0008-342X>

Valeria Gil Grijalba ³
valeria.gil@correo.unimet.edu.ve
<https://orcid.org/0000-0002-8142-7991>
Universidad Metropolitana, UNIMET

Recibido: 27/07/2022 Aprobado: 15/09/2022

Resumen

El objetivo de la presente investigación es describir las fortalezas y debilidades del nuevo programa de Inglés I para fines académicos (IFA) de la licenciatura en Idiomas Modernos de la Universidad Metropolitana. La investigación es de tipo descriptiva, con un diseño transversal y mixto, estructurada en dos fases: en la primera, la muestra estuvo conformada por cincuenta y dos (52) estudiantes y cuatro (4) informantes clave, estos últimos, profesores del Departamento de Lingüística. Se utilizó un cuestionario y una entrevista para recolectar los datos necesarios. En la segunda fase, se planteó una hipótesis probatoria a fin de confirmar la incidencia del nuevo programa de inglés (IFA) en el rendimiento académico de estos estudiantes. Se encontraron veinticinco (25) fortalezas y trece (13) debilidades entre las dimensiones del programa. Una vez confirmada la hipótesis planteada, se concluye que el nuevo programa de Inglés I incide en el rendimiento académico de los estudiantes.

Palabras clave: debilidades; fortalezas; inglés para fines académicos; programa; rendimiento académico.

¹ **Angela Girola Ercolino T.** Doctora en Didáctica y Organización de las Instituciones Educativas, Universidad de Sevilla. Especialista en Gerencia de Instituciones Educativas, UNIMET. Lic. en Idiomas Modernos, UNIMET. Directora Escuela de Idiomas Modernos, UNIMET. **Universidad de adscripción:** Universidad Metropolitana, UNIMET, Caracas, Venezuela.

² **Olga Galarraga Sánchez.** Especialista en Gerencia de Instituciones Educativas, UNIMET. Lic. en Idiomas Modernos, UNIMET. Coordinadora de Lingüística y Docencia, Departamento de Lingüística, UNIMET. **Universidad de adscripción:** Universidad Metropolitana, UNIMET, Caracas, Venezuela

³ **Valeria Gil Grijalba.** Lic. en Idiomas Modernos, UNIMET. **Universidad de adscripción:** Universidad Metropolitana, UNIMET, Caracas, Venezuela.

STRENGTHS AND WEAKNESSES OF THE NEW ENGLISH FOR ACADEMIC PURPOSES PROGRAM BACHELOR OF MODERN LANGUAGES UNIVERSIDAD METROPOLITANA

Abstract

The purpose of this article is to report a research conducted to describe strengths and weaknesses found in the new English for Academic Purposes (EAP) program (English I) of the Modern Languages degree at Universidad Metropolitana (Caracas). This is a descriptive, cross-sectional, and mixed-designed research, structured in two phases: firstly, the sample consisted of fifty-two (52) students and four (4) key informants, professors from the Linguistics Department. A questionnaire and an interview were applied to collect the data. Secondly, a research hypothesis was proposed in order to confirm the incidence of the new English I program (EAP) in the academic standing of the students. Twenty-five (25) strengths and (13) thirteen weaknesses were found among the dimensions of the program. The proposed hypothesis was confirmed: the new program does affect the academic standing of the students in the aforementioned subject.

Keywords: *academic standing; English for Academic Purposes; program, strengths, weaknesses.*

Introducción

El aprendizaje y la enseñanza son procesos que están en constante cambio. Tanto el entorno nacional e internacional como las necesidades individuales de los estudiantes hacen parte de una realidad fluctuante que amerita la modificación en las prácticas de las instituciones educativas y los docentes para adaptarse a esta. La tecnología, por ejemplo, ha sido parte de las razones por las cuales se han debido asumir nuevas formas de abordar tales procesos.

Ciertamente, la Universidad Metropolitana ha honrado el compromiso de adaptarse oportunamente a los cambios que se han introducido en el contexto educativo a nivel mundial. Lo anterior se evidencia en la reforma curricular que realizó en el año 2010, con la intención de posicionarse como una institución vanguardista y dispuesta a asumir nuevos retos mediante un reajuste de los periodos académicos y de los currículos de estudio, a fin de fortalecer su calidad académica. Los efectos de esta reforma han trascendido hasta la actualidad, por cuanto se cuenta con instancias educativas dentro de la institución que permanecen en constante revisión y reflexión sobre sus respectivos quehaceres para promover su mejora continua. La licenciatura en Idiomas Modernos y el Departamento de Lingüística, al cual están adscritas varias asignaturas de esta carrera, no son la excepción. Ambos buscan potenciar sus estrategias de enseñanza para facilitar el aprendizaje de los estudiantes y brindarles una formación de alta calidad acorde con la actualidad del mundo laboral.

Por esta razón, el presente trabajo de investigación tiene como objetivo general determinar las fortalezas y debilidades del nuevo programa de inglés para fines académicos de la de la asignatura BPTLI01 Inglés I de la licenciatura en Idiomas Modernos de la Universidad Metropolitana, con el fin de asegurar que su contenido esté, efectivamente, orientado a ayudar a los estudiantes a alcanzar un rendimiento académico y un nivel de dominio de la lengua meta idóneos. Dicho programa fue diseñado por el Departamento de Lingüística, acorde con las necesidades de formación de los estudiantes, referidas por la Escuela de Idiomas Modernos, luego de encontrar algunas inconsistencias en el programa anterior. El estudio se realizó con el propósito de confirmar la hipótesis planteada con respecto al rendimiento académico general de los estudiantes, el cual parecía verse afectado por las discrepancias halladas en esta y otras asignaturas de la carrera, las cuales son, en su mayoría, impartidas en inglés. En este sentido, se plantearon los siguientes objetivos específicos:

1. Determinar los antecedentes académicos en el aprendizaje de la lengua meta de los estudiantes que cursaron la asignatura BPTLI01 Inglés I de la licenciatura en Idiomas Modernos de la Universidad Metropolitana en los períodos 1819-1 (septiembre-diciembre 2019) y 1819-3 (abril-julio 2019).
2. Determinar la pertinencia de las dimensiones calidad intrínseca, calidad técnica, viabilidad práctica, evaluabilidad, adecuación al contexto y adecuación a la situación de partida que conforman el nuevo programa de BPTLI01 Inglés I de la licenciatura en Idiomas Modernos de la Universidad Metropolitana en el período 1819-3 (abril-julio 2019).
3. Confirmar si el nuevo programa de inglés para fines académicos de la asignatura BPTLI01 Inglés I de la licenciatura en Idiomas Modernos de la Universidad Metropolitana incide en el rendimiento académico de los estudiantes.

Revisión teórica

Dentro de las bases teóricas se consideraron diferentes conceptos y nociones, entre los cuales, los más relevantes fueron: inglés para fines académicos (IFA), programa educativo, el modelo de evaluación de programas educativos según el catedrático español Ramón Pérez Juste (2000), la formación basada en competencias, los niveles de competencias comunicativas según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL), fortalezas y debilidades según la Matriz EFI y rendimiento académico.

Inglés para fines académicos

El inglés para fines académicos (IFA) es una de las sub-áreas que pertenecen a la genealogía del inglés para fines específicos (IFE), (Martín, 2010). El IFA, como cualquier curso de IFE, se orienta hacia ciertas necesidades particulares de los estudiantes, por lo que su contenido, propósitos y metodología siempre se adaptarán a las actividades, aspectos de la lengua y habilidades que el estudiante necesita para estudiar y aprender en inglés en diferentes contextos académicos (Gillett, 2018).

Asimismo, Dudley-Evans y St. John (1998, citados en Martín, 2010) hacen una clasificación de las situaciones relacionadas con la enseñanza del IFA en el contexto universitario, donde establecen “una situación en la que algunas asignaturas se imparten oficialmente en inglés en los centros de educación superior” (p. 110). Esta situación es la que corresponde al contexto académico de la licenciatura en Idiomas Modernos de la Universidad Metropolitana, puesto que, la mayor parte de las asignaturas de formación básica profesional (BP) y formación profesional (FP) de esta licenciatura son dictadas en inglés.

Programa educativo

El programa educativo es un plan sistemático desarrollado por el profesor para establecer y alcanzar las metas educativas. Al momento de elaborar un programa, el documento debe contener los propósitos, objetivos, metas o competencias a trabajar, los cuales se escogen a partir de un análisis de necesidades de los estudiantes, sus características y el contexto donde se va a desarrollar dicho programa. A su vez, debe incluir los contenidos, unidades básicas y temas, actividades, estrategias, tiempos, niveles de logro, medios y recursos adecuados y eficaces para el logro de las metas. Por último, debe especificar los sistemas de evaluación que determinen el dominio de las metas y objetivos o competencias. Todos estos son elementos fundamentales que deben estar claramente detallados en el programa para que, posteriormente, el mismo pueda ser evaluado y permita que tenga una mejora continua (Pérez Juste, 2000).

Modelo de evaluación de programas educativos de Pérez Juste

El modelo o propuesta de evaluación de programas educativos de Pérez Juste (2000) plantea que la evaluación de programas es una actividad metodológica que involucra al profesor, con la reflexión que hace sobre su programa, y a los expertos con su aplicación de metodologías de diferente naturaleza. Pérez Juste (2000) afirma que esta evaluación sirve para la mejora continua de la calidad de la acción educativa, el programa, el personal implicado y el cuerpo social en el que se lleva a cabo.

La propuesta plantea cuatro momentos de evaluación: el inicial, que se refiere a la evaluación del programa como tal; el procesual, que hace una evaluación del proceso de implantación; el final, el cual evalúa los resultados de la aplicación; y la institucionalización de la evaluación del programa, la cual busca una integración, de este y su evaluación, permitiendo que ambos estén en constante mejora. Al dividir la evaluación en estos cuatro momentos, se logra aportar una metodología para valorar cualquier programa en cualquier etapa que se encuentre (Pérez Juste, 2000).

Cada una de estas etapas posee una finalidad, función, metodología, información a recoger, criterios o dimensiones y decisiones. Todos estos elementos permiten hacer una evaluación holística del programa y, a su vez, realizar rediseños, mejoras o evaluaciones continuas, según Pérez Juste (2000). La primera etapa de la propuesta de Pérez Juste (2000); es decir, el modelo de evaluación del programa en su momento inicial fue seleccionada para valorar los programas educativos pertinentes a este trabajo. Para el momento en el cual se decidió realizar esta investigación, no se había evaluado la calidad intrínseca del programa; además, la etapa procesual ya había culminado. Por esta razón, hacer una evaluación del programa desde su momento inicial permitirá volver a poner en marcha el mismo en condiciones óptimas y continuar esta investigación en los momentos precisos para aplicar la metodología sugerida en el modelo de Pérez Juste en su totalidad.

Formación basada en competencias

La formación basada en competencias es una propuesta de proyecto pedagógico centrado en la formación humana integral y el aprendizaje significativo. Este proceso busca combinar la teoría y la práctica en las diferentes actividades, promueve el aprendizaje autónomo y el desarrollo de habilidades emprendedoras, por lo que su estructura curricular se orienta a la resolución de problemas. Asimismo, el modelo educativo basado en competencias busca integrar y desarrollar el *saber ser* (automotivación, iniciativa y trabajo colaborativo con otros), el *saber conocer* (observar, explicar, comprender y analizar) y el *saber hacer* (desempeño basado en procedimientos y estrategias). Además, las competencias se pueden dividir en *genéricas* y *específicas*; las genéricas son aquellas comunes a varias profesiones y las específicas son aquellas propias de una determinada profesión (Tobón, 2005).

La Universidad Metropolitana asumió el modelo educativo por competencias después de la reforma curricular del año 2010, en la que ya vislumbraban “entre sus objetivos afianzar la pertinencia y calidad de los egresados, atendiendo a las tendencias mundiales en el ámbito de los estudios superiores” (Curci et al., 2016, p. 38). Luego de estudiar a profundidad la formación basada en competencias, consultando una variedad de autores, la universidad afirmó que es un proceso flexible y dinámico, en el cual se pueden desarrollar competencias genéricas y específicas totalmente centradas en el estudiante y sus necesidades de aprendizaje y desempeño en el mundo profesional. Asimismo, el modelo permite integrar, en un

currículo formativo, la teoría y la práctica, los contenidos, los procesos, las estrategias y el rol del aprendizaje, el docente, el estudiante y la institución (Curci et al., 2016).

Competencias comunicativas según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL)

Las competencias comunicativas, según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (Instituto Cervantes, 2002), son aquellas que están directamente relacionadas con la producción de la lengua para lograr la realización de las intenciones comunicativas. Estas competencias son de tres tipos: lingüísticas, sociolingüísticas y pragmáticas. En primer lugar, la competencia lingüística se conoce también como competencia gramatical y se refiere al conocimiento de las reglas gramaticales de una lengua y la capacidad de aplicarlas de manera idónea en la formulación de enunciados. En segundo lugar, la competencia sociolingüística se define como la “capacidad de una persona para producir y entender adecuadamente expresiones lingüísticas en diferentes contextos de uso” (Instituto Cervantes, 2020, p. 128); es decir, aquellos en los cuales varían los participantes y la relación entre ellos, sus intenciones comunicativas, el evento comunicativo y las normas y convenciones de interacción que lo regulan. Por último, la competencia pragmática establece una relación entre el enunciado, los interlocutores y el contexto, por lo que se refiere a hacer un uso comunicativo de la lengua en estos tres niveles (Instituto Cervantes, 2020).

Fortalezas y debilidades (Matriz EFI)

La herramienta de análisis conocida como la matriz FODA permite elaborar un escenario de la situación actual del objeto de estudio para obtener un diagnóstico que sirva de base a fin de tomar decisiones para mejorar tal situación a futuro. Sus siglas representan un acrónimo para fortalezas, oportunidades, debilidades y amenazas. Las fortalezas son el conjunto de habilidades, capacidades, recursos y actividades que se poseen y se desarrollan positivamente y que le permiten al objeto tener una posición privilegiada. Por otra parte, las debilidades son las habilidades, capacidades, recursos y actividades que no se poseen y no se desarrollan positivamente, por lo que el objeto obtiene una posición desfavorable (Matriz FODA, 2020).

Para este trabajo de investigación, se tomaron en cuenta únicamente los conceptos de fortalezas y debilidades como referencia para describirlas con respecto a la implementación del nuevo programa de inglés para fines académicos de la asignatura BPTLI01 Inglés I. Por esta razón, en lugar de una matriz FODA se elaboró una matriz para la evaluación de factores internos (EFI). Se realizó de esta manera debido a los lineamientos del Modelo de Evaluación de Programas de Pérez Juste (2000) en su fase inicial, el cual establece que en esta etapa solo se evalúa el programa en sí mismo.

Rendimiento académico

Según Garnica (1997), “el rendimiento es una variable latente formada por un conjunto de características observables –las calificaciones, entre otras– y algunos otros rasgos” (p. 10). De acuerdo con Lamas (2015), a pesar de las diferentes variables que influyen en el rendimiento, las calificaciones son, desde el punto de vista psicológico, la variable que se ha utilizado en la mayoría de las investigaciones para referirse al desempeño. Además, Lamas establece que “el indicador del nivel educativo adquirido ... de los países desarrollados y en vías de desarrollo, ha sido, sigue y probablemente seguirán siendo las calificaciones” (Lamas, 2015, p. 324). A su vez, estas son el resultado de las evaluaciones y los exámenes que las instituciones aplican para verificar el conocimiento del estudiante en las distintas asignaturas y áreas (Lamas, 2015). El concepto de rendimiento académico basado principalmente en calificaciones es relevante para este trabajo de investigación porque es una de las variables que se estudió para determinar la incidencia del nuevo programa de inglés para fines académicos de la asignatura BPTLI01 Inglés I en el rendimiento de los estudiantes que cursaron esta asignatura en los periodos 1819-1 (septiembre-diciembre del 2018) y 1819-3 (abril-julio del 2019).

Metodología

De acuerdo con el objetivo general de la investigación, *Describir las fortalezas y debilidades del nuevo programa de inglés para fines académicos de la asignatura BPTLI01 Inglés I de la licenciatura en Idiomas Modernos de la Universidad Metropolitana en el periodo 1819-3*, esta se determinó como de tipo descriptiva. Según Hernández Sampieri et al. (2006), los estudios descriptivos “midan, evalúan o recolectan datos sobre diversos conceptos (variables), aspectos, dimensiones o componentes del fenómeno a investigar” (p. 102).

Diseño de la investigación

Según la temporalidad, se determinó el trabajo de investigación como de tipo transversal. A su vez, el proceso de análisis de datos fue mixto. En este orden de ideas, Hernández Sampieri et al. (2006) explican que este enfoque “es un proceso que recolecta, analiza y vincula datos cuantitativos y cualitativos en un mismo estudio o una serie de investigaciones para responder a un planteamiento del problema” (p. 755).

La fuente y contexto también tuvieron un diseño mixto: documental, de campo y ex postfacto. Se recurrió a la revisión de contenido de documentos institucionales para obtener datos interpretativos - descriptivos. Según Cabero y Llorente (2006), los estudios ex postfacto son aquellos en los cuales el investigador plantea la validación de la hipótesis cuando el fenómeno ya ha sucedido, o se encuentra en fase de desarrollo.

Expresado de otra manera, solamente se recogió la información y no se introdujo, ni se manipuló variable alguna.

Definición conceptual y operacional de las variables correspondientes a las hipótesis establecidas H1, Hi, Ho, Hm1 y Hm2

Para determinar la incidencia del programa en el rendimiento académico de los estudiantes, se compararon los rendimientos académicos de dos grupos expuestos a la presencia o ausencia de la variable independiente (nuevo programa de inglés para fines académicos de la asignatura BPTLI01 Inglés I) y se plantearon algunas hipótesis de investigación, las cuales son “explicaciones tentativas del fenómeno investigado que se formulan como proposiciones” (Hernández Sampieri et al., 2006, p. 122). Las hipótesis planteadas fueron las siguientes:

Hipótesis de investigación de tipo causal bivariada (**H1**): aquella en la que “se plantea una relación entre una variable independiente y una variable dependiente” (Hernández Sampieri et al., 2006, p. 133).

H1: La implementación del nuevo programa de inglés para fines académicos de la asignatura BPTLI01 Inglés I incide en el rendimiento académico de los estudiantes en dichas asignaturas.

Hipótesis estadística de la diferencia de medias (**Hi**): se implementa para determinar si existe una diferencia significativa entre las medias aritméticas relativas a un mismo evento proveniente de dos grupos diferentes (Hurtado, 2010).

Hi: La implementación del nuevo programa de inglés para fines académicos de la asignatura BPTLI01 Inglés I incide en el rendimiento académico de los estudiantes que cursaron dicha asignatura; por lo tanto, las medias aritméticas de los estudiantes serán diferentes luego de haber sido expuestos a la variable independiente (presencia-inexistencia del nuevo programa de inglés para fines académicos de la asignatura BPTLI01 Inglés I).

Hipótesis estadística nula (**Ho**): según Hernández Sampieri et al. (2006) las hipótesis nulas son aquellas que “niegan o refutan la relación entre variables” (p. 136).

Ho: La implementación del nuevo programa de inglés para fines académicos de la asignatura BPTLI01 Inglés I no incide en el rendimiento académico de los estudiantes que cursaron dicha asignatura; por lo tanto, las medias aritméticas de los estudiantes serán iguales luego de haber sido expuestos a la variable independiente (presencia-inexistencia del nuevo programa de inglés para fines académicos de la asignatura BPTLI01 Inglés I).

Hipótesis medias (**Hm1 y Hm2**): las hipótesis medias son aquellas que permiten “descomponer y precisar el contenido de las hipótesis generales” (Balestrini, 2002, p. 120).

Hm1: La implementación del nuevo programa de inglés para fines académicos de la asignatura BPTLI01 Inglés I incide en el rendimiento académico de los estudiantes que cursaron dicha asignatura y no eximieron la Prueba de Ubicación de Inglés (PUI).

Hm2: La implementación del nuevo programa de inglés para fines académicos de la asignatura BPTLI01 Inglés I incide en el rendimiento académico de los estudiantes que cursaron dicha asignatura y eximieron la Prueba de Ubicación de Inglés (PUI).

Dentro de la definición conceptual y operacional de las variables para el proceso de confirmación de las hipótesis, se establecieron dos fórmulas de relevancia:

La primera fue la fórmula de la razón F , la cual compara las variaciones entre y dentro de los grupos analizados para determinar si existe o no diferencia entre estos (Hernández Sampieri et al., 2006).

Esta se expresa de la siguiente manera:

$$F = \frac{\text{Media cuadrática entre los grupos}}{\text{media cuadrática dentro de los grupos}}$$

En donde las medias cuadráticas (MC_{entre} y MC_{dentro}) son el resultado de las sumas de cuadrados (SC) entre los grados de libertad (gl) entre grupos y dentro de los grupos:

$$MC_{\text{entre}} = \frac{\text{Suma de cuadrados entre grupos}}{\text{Grados de libertad entre grupos}}$$
$$MC_{\text{dentro}} = \frac{\text{Suma de cuadrados intragrupos}}{\text{Grados de libertad intragrupos}}$$

Estos términos son definidos por Alea et al. (2005) de la siguiente manera:

$$SC_{\text{entre}} = \sum_{j=1}^k (\bar{X}_j - \bar{X})^2 n_j$$
$$gl_{\text{entre}} = K - 1$$
$$SC_{\text{dentro}} = \sum_{j=1}^k \sum_{i=1}^{n_j} (x_{ij} - \bar{X}_j)^2$$
$$gl_{\text{dentro}} = n - K$$

En donde:

$$\underline{X} = \frac{\sum_{j=1}^k \sum_{i=1}^{n_j} x_{ij}}{n}$$

Siendo:

K = la cantidad de muestras donde se aplican diferentes niveles del factor

x_{ij} = el valor i -ésimo de la muestra j -ésima

n_j = el tamaño de dicha muestra

$\underline{X}_j = \underline{X}_j$ = la media de dicha muestra

n = el tamaño de todas las muestras

Si el valor de la razón F obtenido es mayor o igual al valor indicado en la tabla, F resulta significativa; es decir, que los grupos difieren significativamente entre sí, por lo que se rechaza la hipótesis nula. De lo contrario, no hay evidencia para rechazar la hipótesis nula.

La segunda fue la fórmula t Student, que se utilizó para establecer si la diferencia obtenida era significativa, si existía relación entre las variables y permitió comparar los puntajes o medias de los dos grupos sometidos a diferentes niveles de una variable independiente (Hurtado, 2010).

Se calcula el valor empírico de la t Student a través de la siguiente fórmula:

$$t = \frac{|\underline{X} - \underline{Y}|}{\sqrt{\frac{SC_x + SC_y}{n_1 + n_2 - 2} \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2} \right)}}$$

Donde:

$$SC_x = \sum_{i=1}^n X^2 - \frac{(\sum_{i=1}^n X)^2}{n_1}$$

$$SC_y = \sum_{i=1}^n Y^2 - \frac{(\sum_{i=1}^n Y)^2}{n_1}$$

n_1 = número de unidades del grupo X

n_2 = número de unidades del grupo Y

A continuación, se calculan los grados de libertad utilizando la siguiente fórmula:

$gl = n_1 + n_2 - 2$

Después, se ubica en la tabla de distribución de t Student el valor crítico de t correspondiente al de t empírico obtenido de la aplicación de las fórmulas, según el nivel de confianza elegido. Si el valor calculado es mayor o igual al que aparece en la tabla, se rechaza la hipótesis nula correspondiente.

Población y muestra

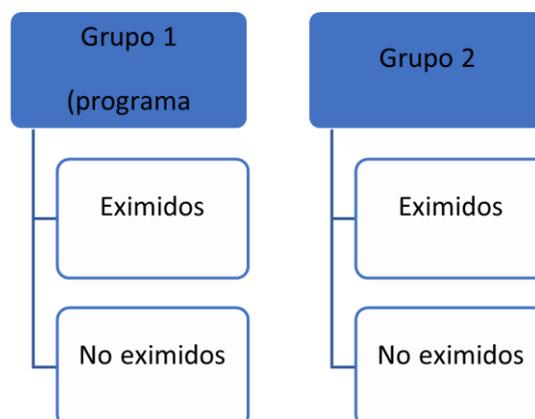
Para esta investigación, en cuanto a la población y muestra se planteó lo siguiente:

Se estableció que la población estaría conformada por estudiantes y docentes. Los cincuenta y dos (52) estudiantes se distribuyeron en dos (2) grandes grupos: veintisiete (27) que cursaron la asignatura BPTLI01 Inglés I en el periodo académico 1819-1 (septiembre-diciembre 2018 con el programa anterior) y veinticinco (25) que la cursaron en el periodo 1819-3 (abril-julio 2019 con el nuevo programa). A su vez, cada uno de estos dos grupos se subdividió en otros dos (2): eximidos y no eximidos en la Prueba de Ubicación de Inglés (PUI). Esta muestra es de tipo no probabilística, la cual resulta útil “para determinados diseños de estudio que requieren no tanto una ‘representatividad’ de elementos de una población, sino una cuidadosa y controlada elección de casos con ciertas características especificadas” (Hernández Sampieri et al., 2014, p. 190).

Por lo tanto, estos estudiantes cumplen con las características necesarias e imprescindibles para obtener los datos necesarios, pues son los únicos estudiantes de Idiomas Modernos que cursaron esta asignatura en estos periodos en particular. Por otra parte, se seleccionaron cuatro (4) docentes del Departamento de Lingüística de la Universidad Metropolitana que han impartido las asignaturas de la cadena de inglés, especialmente BPTLI01 Inglés I. Para seleccionar esta muestra, de tipo no probabilística, se tomó en cuenta el término *informantes clave*, el cual, según Goetz y LeCompte (1988), “son individuos en posesión de conocimientos, status y destrezas especiales y que están dispuestos a cooperar con el investigador” (p. 134).

Figura 1

Población estudiantes



Fuente: elaboración propia

Corpus

Según Hurtado (2010), el corpus se compone de aquellos escritos, documentos y publicaciones que nutren y sustentan el trabajo de investigación; es decir, las unidades documentales escritas susceptibles de ser estudiadas mediante el análisis de contenido. En este caso particular, el corpus estuvo compuesto por las transcripciones de las entrevistas realizadas a los cuatro (4) informantes clave y por documentos institucionales, a saber: el programa anterior de la asignatura BPTLI01 Inglés I y el nuevo programa de la asignatura BPTLI01 Inglés I.

Técnicas e instrumentos de recolección de datos

Debido a que la investigación tuvo un enfoque en datos cualitativos, se utilizaron técnicas de análisis documental, específicamente, la técnica de análisis de contenido. Su finalidad es realizar deducciones lógicas referentes al emisor y su contexto, a través de procedimientos de orden analítico adaptados a la naturaleza del material y los objetivos de investigación planteados.

En este orden de ideas, se elaboró un guion de entrevista, la cual fue hecha a los docentes del Departamento de Lingüística referidos anteriormente. Esta entrevista permitió llevar a cabo la valoración del nuevo programa de inglés para fines académicos de la asignatura BPTLI01 Inglés I, en su fase inicial, según el modelo de evaluación de programas de Ramón Pérez Juste (2000). Esta información fue imprescindible para la identificación y descripción de las fortalezas y debilidades de dicho programa.

A su vez, se elaboró un cuestionario como uno de los instrumentos de recolección de datos. Dicho instrumento se aplicó a los dos (2) grupos de estudiantes que cursaron la asignatura BPTLI01 Inglés I en los periodos académicos 1819-1 (septiembre-diciembre 2018) y 1819-3 (abril-julio 2019). El cuestionario se dividió en 5 secciones, conformado por 18 preguntas cerradas, lo cual permitió recolectar información sobre las características compartidas por los sujetos de la muestra.

Ambos instrumentos fueron validados por un grupo de tres (3) expertos, tanto en metodología de la investigación como en enseñanza de inglés como lengua extranjera (ILE). Al culminar la validación, se pudo concluir que los instrumentos contenían preguntas pertinentes a los objetivos, eventos de estudio y dimensiones de la investigación. Sin embargo, se realizaron algunas correcciones para modificar y mejorar la redacción de ciertas preguntas y agregar las instrucciones de llenado del formulario, al inicio del cuestionario. Una vez recibidas todas las validaciones, aplicadas las correcciones a los instrumentos y ajustes a los cuadros de operacionalización, se procedió a aplicar la versión final de los instrumentos.

Resultados

Con respecto a la pertinencia de las dimensiones que componen el nuevo diseño del programa, tomadas y adaptadas según la fase inicial del Modelo de Evaluación de Programas de Pérez Juste (2000), se obtuvieron los resultados mediante la realización de cuatro (4) entrevistas a expertos en el área de educación y enseñanza de lenguas extranjeras, quienes valoraron la calidad intrínseca, la adecuación al contexto y la adecuación a la situación de partida del nuevo diseño del programa de inglés para fines académicos de la asignatura BPTLI01 Inglés I. Estas entrevistas se interpretaron con base en la organización de las categorías de análisis y su respectiva codificación, como resultado del análisis de contenido. A su vez, se elaboró una matriz EFI (Evaluación de Factores Internos) para organizar y calificar las fortalezas y debilidades codificadas, con el fin de determinar la calidad intrínseca del programa. Con base en los resultados obtenidos, se orientó la discusión hacia la identificación y descripción de las fortalezas y debilidades de las dimensiones que componen el nuevo programa de inglés para fines académicos de la asignatura BPTLI01 Inglés I de la licenciatura en Idiomas Modernos de la Universidad Metropolitana.

Por otra parte, se realizó el proceso de confirmación de las hipótesis que se plantearon en el marco metodológico de este estudio. La recolección de datos se efectuó mediante la solicitud a la Escuela de Idiomas Modernos de la Universidad Metropolitana de las actas de notas de los estudiantes pertenecientes a la muestra, siendo esta una investigación *expostfacto*.

Pertinencia de las dimensiones del nuevo programa de inglés para fines académicos de la asignatura BPTLI01 Inglés I

La pertinencia de las dimensiones que componen el nuevo programa de inglés para fines académicos de la asignatura BPTLI01 Inglés I de la licenciatura en Idiomas Modernos de la Universidad Metropolitana se definió a partir de los resultados obtenidos en las entrevistas realizadas a los cuatro (4) expertos en el área de docencia de inglés como lengua extranjera. El procesamiento de datos consistió en un análisis de contenido cualitativo, en el cual se organizaron y se codificaron las categorías.

a. Organización de las categorías de análisis:

El modo de organización de las categorías de análisis surgió de la revisión del Modelo de Evaluación de Programas de Pérez Juste (2000) y los datos recolectados en las entrevistas. La organización de las categorías de análisis se orientó hacia la clasificación de las dimensiones que conformaron el evento de estudio: programa educativo. Tales dimensiones fueron *la calidad intrínseca del programa, la adecuación al contexto y la adecuación a la situación de partida o administración del programa*.

b. Codificación:

Se identificaron los segmentos dentro de las entrevistas relativas al evento de estudio y sus dimensiones, según las categorías de análisis seleccionadas y la descripción de las debilidades y fortalezas del programa.

Seguidamente, se presentó una matriz EFI (Evaluación de Factores Internos), que se utilizó para identificar y organizar las fortalezas y debilidades del programa. La matriz EFI es una herramienta que se utiliza para entender las fortalezas y debilidades del objeto de estudio. Además, el resultado final de la matriz permite establecer si el objeto analizado es débil o fuerte. Para lograr esto, se debe hacer una lista de los factores que representan una debilidad o una fortaleza. Luego, se debe asignar un peso a cada factor que varíe entre 0,00 (sin importancia) y 1,00 (muy importante); la suma de los valores debe dar un total de 1,00.

Luego, se califican los factores con valores entre 1 y 4 con las siguientes especificaciones: una debilidad mayor (calificación 1), una debilidad menor (calificación 2), una fortaleza menor (calificación 3) y una fortaleza mayor (calificación 4). Posteriormente, se cruzan los datos de los pesos y las calificaciones asignadas por medio de una multiplicación. Por último, se suman los datos cruzados de todas las variables para obtener el resultado final. Este resultado debe estar entre 1,00 y 4,00, siendo 2,5 el promedio de la calificación total ponderada. Si el resultado es menor a esta media, el programa se caracteriza como débil; mientras que, si el resultado es mayor a esta media, indica una calidad interna fuerte (Muenta, 2019).

Según la matriz realizada, el programa obtuvo un total de 23 fortalezas y 12 debilidades. Asimismo, los valores de los factores de debilidad o fortaleza se asignaron mediante los resultados obtenidos en las entrevistas realizadas a los expertos. Por otra parte, el resultado final indicó un promedio de 3,155; es decir, mayor que la media ponderada de 2,5. Por tanto, de acuerdo con las directrices de la matriz EFI, el nuevo programa de inglés para fines académicos de la asignatura BPTLI01 Inglés I de la licenciatura en Idiomas Modernos de la Universidad Metropolitana posee una calidad intrínseca fuerte.

Debilidades y fortalezas del nuevo programa de inglés para fines académicos de la asignatura BPTLI01 Inglés I

Una vez analizados todos los resultados se halló que el nuevo programa de inglés para fines académicos de la asignatura BPTLI01 Inglés I presentó un total de 23 fortalezas y 12 debilidades. Se hizo una evaluación a profundidad del programa en sí mismo; es decir, en su fase inicial, según el Modelo de Evaluación de Programas de Pérez Juste (2000). Los factores se describieron de acuerdo con las dimensiones establecidas: *calidad intrínseca del programa, adecuación al contexto y adecuación a la situación de partida.*

Dentro de la calidad intrínseca se evaluó el contenido, la calidad técnica y la evaluabilidad del programa. Con respecto al contenido, se encontraron 13 fortalezas y 3 debilidades. Se establece que el programa cuenta con la estructura completa requerida por la Universidad Metropolitana para un programa de asignatura por competencias, lo cual es de suma importancia porque está acorde con el modelo curricular que rige la institución. A su vez, la justificación es clara, coherente y se adapta correctamente al programa; el cambio que esta establece es apropiado en cuanto al nivel de dominio a alcanzar, B2 (intermedio) según el MCERL, a diferencia del programa anterior que establecía un nivel C1 (avanzado). Este cambio en la justificación se orienta de manera más precisa a fin de satisfacer las necesidades y adaptarse a las capacidades del estudiantado, pues el nivel de dominio en inglés de la mayoría de los que empiezan a cursar la asignatura se encuentra más cercano al B2. Además, al ser la primera asignatura de inglés dentro de la línea de asignaturas para inglés académico, este cambio permite aumentar progresivamente el nivel de dominio de la lengua meta a lo largo de dicha cadena.

Asimismo, el propósito es claro, coherente, se adapta al programa, al perfil del egresado y a la cadena de asignaturas en las que se inserta, y tiene una orientación específica hacia el desarrollo de las cuatro destrezas de la lengua. Esto representa factores que posibilitan una posición favorable debido a que le permiten al estudiante adaptarse al ámbito académico y luego poder hacer la transición al ámbito profesional, por cuanto obtendrán las herramientas para el uso formal de la lengua y la adaptación al mercado laboral.

Por su parte, la modalidad del programa es manejable y adaptable, según las necesidades, y contribuye al desarrollo de las competencias establecidas. La adaptabilidad de la modalidad es de suma importancia porque permite al profesor desarrollar la asignatura exitosamente, aunque esta se imparta de manera presencial, semipresencial o a distancia. La modalidad en la que se ha dictado la asignatura ha sido presencial, lo cual ha facilitado la evaluación de la producción oral de manera más confiable.

Con respecto a las unidades y temas, se encontró que su organización y secuenciación son correctas, lineales y ascendentes, en relación con sus grados de dificultad, están actualizadas y responden al perfil del egresado. Estos factores le permiten al estudiante solidificar su aprendizaje de la lengua y potenciar su aprendizaje autónomo. Además, su actualización contribuye con la motivación del estudiante para utilizar sus conocimientos en situaciones y contextos reales, debido a que es parte del perfil del egresado el ser multifacético en su dominio de la lengua y en la aplicación de los contenidos aprendidos.

De igual manera, la introducción al programa de la nueva metodología de inglés para fines académicos (IFA) contribuye con el buen desempeño de los estudiantes en las asignaturas de formación básica profesional y formación profesional. La línea temática

y la orientación al desarrollo de las cuatro destrezas de la lengua les proporcionan a los estudiantes conocimientos y herramientas, las cuales les permiten desarrollar habilidades que pueden aplicar en otras asignaturas impartidas en inglés.

Por otra parte, hay 3 factores que afectan la calidad del contenido del programa. En primer lugar, el término utilizado en la justificación ‘competencias comunicativas’ tiene dos connotaciones que pueden causar confusión. Las competencias comunicativas se refieren, en el caso del programa en cuestión, a aquellas relacionadas con la producción de la lengua para lograr la realización de las intenciones comunicativas, tanto de manera oral como escrita; sin embargo, se puede relacionar también con el desarrollo de competencias orales para comunicarse, únicamente, mediante el habla, por lo que el experto propone ser más explícito y desarrollar esta descripción dentro de la justificación.

En segundo lugar, se considera que el propósito del programa debe desarrollar de manera más detallada la descripción de los contextos profesionales; por tanto, los expertos proponen ser más explícitos en el propósito y proporcionar ejemplos que puedan dar orientación sobre los contextos profesionales a los que se refiere el programa. Por último, hay una discrepancia dentro del mismo programa sobre la modalidad que se utiliza para impartir la asignatura; en el cuadro de requisitos, al principio del programa se marca bajo la modalidad a distancia y, más adelante, en la metodología, se establece que se dicta bajo la modalidad presencial. Por esta razón, la experta propone definir una sola modalidad o colocar una nota explicativa sobre si se ha hecho algún cambio por alguna necesidad externa.

Dentro de la calidad técnica se encontraron 4 fortalezas y 5 debilidades. Los aspectos favorables denotan que los componentes del programa, en general, son adecuados para el proceso de enseñanza y aprendizaje de los estudiantes, y son coherentes entre sí. Se considera que los componentes son productivos, precisos, no son ambiguos y se orientan en función de las destrezas y las competencias que el estudiante irá desarrollando. Además, estos componentes se consideran necesarios para que el estudiante conozca de lo que se trata la licenciatura y lo motivan, porque se proyectan hacia las necesidades que puedan surgir en él y las satisface. A su vez, las competencias son congruentes con las demandas sociales y con las características de los destinatarios, por lo que el programa se adecua a su motivación, intereses y capacidad. Esto se afirma debido a que las descripciones de las competencias y los componentes son acertadas, detalladas y se enfocan en el nivel en el cual debe estar el estudiante; estas buscan desarrollar competencias tanto orales como escritas en inglés, a través del hilo conductor de la metodología de inglés para fines académicos, la cual logra que los componentes deriven uno del otro y estructuralmente sean coherentes.

Por otro lado, dentro de los aspectos a mejorar se establece que se pierde el aspecto lingüístico del programa anterior al enfocarse tanto en las destrezas de la

lengua. El diseño del programa de la asignatura BPTLI01 anterior, como se expuso en el planteamiento del problema, tenía un enfoque puramente gramatical y lingüístico; el experto considera que perder este aspecto puede representar una debilidad, pues el perfil del egresado establece el manejo a profundidad de las destrezas lingüísticas de la lengua. Sin embargo, también se considera que son destrezas que el estudiante puede desarrollar en otras asignaturas que están enfocadas hacia tal fin, como por ejemplo BPTLI22 Gramática Intermedia y BPTLI23 Gramática avanzada, las cuales se recomienda cursar previo a BPTLI01 Inglés I; así como también FPTLI02 Lingüística I y FPTLI03 Lingüística II, las cuales se cursan posterior a esta.

Asimismo, se considera que trabajar en conjunto las competencias del MCERL y las competencias genéricas desarrolladas por la Universidad Metropolitana podría producir cierta incongruencia en las metas a alcanzar, debido a que las competencias genéricas se orientan, precisamente, a habilidades que deben tener todos los egresados de la universidad, por lo que no se enfocan particularmente en las competencias que un estudiante de lenguas debe desarrollar a profundidad; por tanto, se propone mejorar la estructura de estos planteamientos para establecer de manera más precisa esa relación y que el trabajo tenga la suficiente congruencia. A su vez, el programa sobrepasa el límite de competencias establecido por la Universidad Metropolitana y no contiene objetivos de aprendizaje.

A tales fines, los expertos proponen hacer una revisión del número de competencias y definir si hay algunas que estén funcionando como subcompetencias y se puedan eliminar del documento. Con respecto a los objetivos, el experto considera que, a pesar de que no son parte del modelo por competencias, son necesarios para la enseñanza de lenguas extranjeras; no propone agregarlos, sin embargo, propone revisar este aspecto. Por último, el programa no parece hacer una proyección a largo plazo para satisfacer los intereses de los estudiantes; se considera que las unidades y temas pueden perder vigencia a corto plazo, por lo que se propone hacer una revisión constante de las actualizaciones del perfil del egresado para que estos aspectos estén en concordancia.

En relación con la evaluabilidad, se encontró 1 fortaleza y 1 debilidad. Se considera que el programa, en su función como tal, contiene la información suficiente y adecuada para su evaluación. Sin embargo, para valorar los resultados se debe hacer en conjunto con otros documentos importantes, como por ejemplo el cronograma, el plan de evaluación y el diseño de instrucción de la asignatura.

Con respecto a la adecuación al contexto, se encontraron 3 fortalezas y 2 debilidades. Entre los aspectos positivos se tiene que existe un compromiso de parte de los directivos responsables del programa (profesores, coordinadores, jefe del departamento y director de la carrera) para su administración, continuidad y mejora continua; el programa está diseñado con base en los resultados de las reuniones entre los coordinadores, jefe del departamento y director de la carrera, donde se toman decisiones formativas de mejora para reforzar los puntos débiles detectados y potenciar las

fortalezas. A partir de este nuevo diseño, la coordinación de inglés ha recurrido completamente a la opinión y participación del profesorado en el diseño y mejora continua del programa; se ha trabajado especialmente con los profesores que se han encargado de dictar la asignatura desde la implementación del nuevo diseño y se les ha hecho partícipes del proceso para implementar cambios y mejoras. Además, también se involucró a los profesores que han dado la asignatura en ocasiones anteriores, para que expresaran sus críticas acerca del programa anterior y poder diseñar el nuevo programa en función de esos ajustes.

A su vez, se considera que la rotación continua de profesores no permite hacer una evaluación a profundidad y que esta se ha hecho con poca frecuencia anterior al nuevo diseño. Por esta razón, el experto propone hacer evaluaciones más frecuentes, en un rango de no más de 5 años, y apoya la iniciativa de institucionalizar un modelo de evaluación de programas adaptado a la universidad y al departamento encargado de la asignatura para apoyar al profesorado en este proceso.

Al analizar la adecuación a la situación de partida, se encontraron 3 fortalezas y 1 debilidad. En primera instancia, se considera que los docentes responsables de la administración del programa están capacitados para impartir la asignatura. Los expertos expresan que consideran el trabajo de la coordinadora de inglés, quien se ha encargado de orientar BPTLI01 Inglés I desde su nuevo diseño, de alta calidad. Además, se considera que al haberse encargado por completo de la asignatura, la evaluación de esta y el reporte de viabilidad se pueden hacer con más objetividad. No obstante, no solo se considera que la profesora encargada está altamente capacitada, sino que también la adaptación del profesorado al nuevo programa es factible debido a la formación que se obtiene como profesional en la universidad y al apoyo que proporciona el Departamento de Lingüística. Se propone cuidar este aspecto en relación con los profesores de nuevo ingreso.

Igualmente, el programa responde a los intereses académicos, necesidades o carencias formativas de los estudiantes y se cuenta con los medios y recursos suficientes y adecuados para su administración. Se establece que los contenidos del programa no los poseen los estudiantes cuando empiezan la carrera como, por ejemplo, el conocimiento teórico de escritura y redacción, las estrategias para desarrollar la comprensión auditiva, conocimientos culturales y profesionales en general. Asimismo, los medios, recursos y soportes bibliográficos con los que se cuenta son provechosos y el profesorado se mantiene en constante actualización y búsqueda de los recursos disponibles en Internet.

Por otro lado, se considera que hay una brecha en la linealidad y correspondencia entre el programa de Inglés I y la siguiente asignatura de la cadena, Inglés II, lo cual hace que se pierda el desarrollo óptimo de la cadena de inglés. Esto se refiere a una interrupción que se vio entre las finalidades y los contenidos de los programas, ya que se piensa que se hicieron muchos cambios en BPTLI01 Inglés I y

para el resto de los programas se hizo una adaptación de su versión anterior. Los expertos proponen hacer una revisión de este aspecto para verificar que lo que se pretende lograr en BPTLI01 Inglés I realmente conduce a lo que se pretende lograr en BPTLI02 Inglés II.

Por último, se estableció una (01) fortaleza y una (01) debilidad que no se exponen en la matriz EFI, debido a que se refiere a la valoración de los resultados arrojados por el grupo de estudiantes que cursaron la asignatura con el nuevo programa, luego de hacer las comparaciones pertinentes con el grupo que cursó la asignatura con el programa anterior. El aspecto positivo es que la implementación del nuevo programa incidió en el rendimiento académico de los estudiantes que cursaron BPTLI01 Inglés I en el periodo académico 1819-3 (abril-julio 2019), representando una mejora significativa en el promedio de los estudiantes que eximieron la prueba de ubicación de Inglés. Por otra parte, el aspecto a mejorar es que, para los estudiantes que no eximieron dicha prueba, si bien el nuevo programa no incide negativa y significativamente en su rendimiento, tampoco incide positiva y significativamente, por lo que conviene hacer un seguimiento de los estudiantes con estas características e implementar los cambios y mejoras necesarias.

En la siguiente tabla se muestran en detalle los resultados de la matriz EFI anteriormente descritos:

Tabla 1

Resultados Matriz EFI

Fortalezas	Peso	Calificación	Calificación ponderada
El programa cuenta con la estructura completa requerida por la Universidad Metropolitana.	0,04	4	0,16
La justificación es clara y coherente.	0,036	4	0,144
La justificación se adapta al programa.	0,03	4	0,12
Es apropiado el cambio de las metas a alcanzar (de un nivel C1 según el MCERL a un nivel B2).	0,015	4	0,06
El propósito es claro y coherente.	0,036	4	0,144
El propósito tiene una orientación específica hacia el uso de las cuatro destrezas de la lengua.	0,02	4	0,08
El propósito se adapta al programa, al perfil del egresado y a la cadena de asignaturas en las que se inserta el programa.	0,036	4	0,144

El programa responde a los intereses académicos, necesidades o carencias formativas de los estudiantes.	0,036	4	0,144
Fortalezas	Peso	Calificación	Calificación ponderada
Se cuenta con los medios y recursos suficientes y adecuados para la administración del programa.	0,04	3	0,12
Debilidades	Peso	Calificación	Calificación ponderada
El término “competencias comunicativas” causa confusiones con respecto a lo que se refiere.	0,015	2	0,03
El propósito se considera corto. Podría desarrollarse y ser más explícito.	0,02	2	0,04
La modalidad de la asignatura no se presenta de manera clara. En una sección se marca como modalidad a distancia y en otra se menciona que es presencial.	0,02	2	0,04
Se pierde el aspecto lingüístico del programa anterior al enfocarse tanto en las destrezas de la lengua.	0,015	1	0,015
Se debe mejorar la estructura que establece la relación entre las competencias del MCERL y las competencias desarrolladas por la Universidad Metropolitana.	0,015	1	0,015
El programa no contiene objetivos de aprendizaje.	0,015	2	0,03
El programa sobrepasa el límite de competencias establecido por la Universidad Metropolitana.	0,02	1	0,02
El programa no parece hacer una proyección a largo plazo para satisfacer los intereses de los estudiantes.	0,015	1	0,015
El programa no se evalúa en conjunto con otros documentos importantes para evaluar la asignatura en su totalidad (plan de evaluación, cronograma, diseño de instrucción, etc.).	0,02	2	0,04
Debilidades	Peso	Calificación	Calificación ponderada
La rotación continua de profesores no permite hacer una evaluación a profundidad y frecuente del programa.	0,015	1	0,015
La evaluación del programa se ha hecho con poca frecuencia hasta los momentos.	0,015	1	0,015

Existe una brecha en la linealidad y correspondencia entre el programa de Inglés I y la siguiente asignatura de la cadena, Inglés II, lo cual hace que se pierda el desarrollo óptimo de la cadena de inglés.	0,02	1	0,02
TOTAL		1	3,155

Fuente: elaboración propia

Confirmación de hipótesis

El procesamiento de datos consistió en la comparación de medias de estudiantes de la asignatura BPTLI01 Inglés I, expuestas a la presencia o ausencia del nuevo programa de inglés para fines académicos, con la finalidad de comprobar si la presencia de dicha variable afecta significativamente el rendimiento académico de los estudiantes. Dicha comparación fue realizada entre estudiantes que cursaron la asignatura en el periodo 1819-1 (septiembre-diciembre 2018); es decir, la última sección que cursó la asignatura con el programa anterior, y estudiantes que cursaron BPTLI01 Inglés I en el periodo 1819-3 (abril-julio 2019); o sea, la primera sección que cursó la asignatura con el nuevo programa. Además, los estudiantes fueron separados según su resultado en la Prueba de Ubicación de Inglés (PUI) en dos subgrupos: aquellos que no eximieron esta prueba y los que sí la eximieron. De esta manera, se pudo determinar si la incidencia en cuestión afecta únicamente a grupos de estudiantes con mayor o menor nivel de dominio en la lengua meta.

La prueba estadística de análisis de varianza unidireccional empleada fue aplicada a los grupos de estudiantes expuestos a la existencia o ausencia de la variable independiente (nuevo programa de BPTLI01 Inglés I). Dicha medida de comparación de medias fue aplicada con el propósito de obtener resultados cuantitativos referidos a las hipótesis estadísticas planteadas, para determinar la incidencia de la variable independiente en la dependiente (rendimiento académico en Inglés I). Asimismo, como se indicó en la definición operacional del sistema de variables, existen dos valores esenciales para la interpretación de los resultados del análisis de varianza. Estos son el índice de la razón F y el valor de F crítico, en donde el índice de la razón F es aquel estadístico obtenido al aplicar la prueba de contraste de medias y el valor de F crítico es aquel que se determina siguiendo el valor de la tabla para una prueba de dos colas según los grados de libertad entre grupos (3) e intragrupos (44) a un nivel de confianza de 95%. Las diferencias de medias se determinan según el siguiente parámetro: si el índice de la razón F obtenido $>$ valor de F crítico, se concluye que existe alguna diferencia de medias estadísticamente significativa, mientras que si el índice de la razón F obtenido $<$ valor crítico de F , se deduce que entre los grupos no existe diferencia de medias estadísticamente significativa (Hurtado, 2010).

En la tabla 2, se presenta el índice de la razón de F arrojado en la prueba de análisis de varianza realizado entre los grupos 1, 2, 3 y 4 contrastado con el valor crítico de F .

Tabla 2

Resultados del índice de la razón de F obtenidos

	Grados de libertad	Suma de cuadrados	Media cuadrática	Razón de F	Relación	Valor crítico de F
Entre grupos	3	86,70	28,90	4,37	>	2,81
Intragrupos	44	290,47	6,60			

*Nivel de confianza: 95%

Fuente: elaboración propia

Como se observa en la tabla anterior, el índice de la razón de F obtenido (4,37) se encuentra por arriba del valor de F crítico (2,81). Este resultado indica que existe una diferencia estadísticamente significativa entre las medias de los grupos 1, 2, 3 y 4.

Con base en este resultado, al observar el valor de la razón de F se puede establecer que efectivamente existe una diferencia significativa entre los estudiantes que cursaron BPTLI01 Inglés I en el periodo 1819-1 y no eximieron la Prueba de Ubicación de Inglés, los estudiantes que cursaron BPTLI01 Inglés I en el periodo 1819-1 y eximieron la prueba mencionada, aquellos que cursaron BPTLI01 Inglés I en el 1819-3, es decir, con el nuevo programa, y no eximieron la Prueba de Ubicación de Inglés y los que cursaron BPTLI01 Inglés I en el periodo 1819-3 y eximieron la Prueba de Ubicación de Inglés. Por esta razón, se acepta la hipótesis estadística de diferencia de medias (H_i) al igual que la hipótesis de investigación (H_1) y se rechaza la hipótesis nula (H_0), lo que indica que sí hay incidencia de la variable independiente (implementación del nuevo programa de inglés para fines académicos de la asignatura BPTLI01 Inglés I de la licenciatura en Idiomas Modernos de la Universidad Metropolitana) sobre la variable dependiente (rendimiento académico de los estudiantes en la asignatura BPTLI01 Inglés I de la licenciatura en Idiomas Modernos de la Universidad Metropolitana).

Según Hurtado (2010), “el análisis de varianza permite saber si existe o no diferencia significativa entre varios grupos en lo que respecta a una misma característica. Sin embargo, no proporciona información acerca de en cuál de los grupos

está la diferencia” (p. 1003). Es por esto por lo que la autora recomienda la realización de comparaciones posteriores.

Las hipótesis medias de la investigación fueron comprobadas mediante la realización de la prueba paramétrica *t* Student, con la cual se compararon las medias de los grupos 1 y 3 (aquellos que no eximieron la Prueba de Ubicación de Inglés), siendo $H_0: \mu_1 \neq \mu_3$ y $H_{m1}: \mu_1 \geq \mu_3$; y las medias de los grupos 2 y 4 (aquellos que eximieron la Prueba de Ubicación de Inglés), siendo $H_0: \mu_2 \neq \mu_4$ y $H_{m2}: \mu_2 \geq \mu_4$. A continuación, se presentan los resultados de la comparación realizada.

Tabla 3

Comparación de medias

Grupos comparados	Valor de <i>t</i> obtenido	Relación	Valor de <i>t</i> crítico
1 y 3	0,13	>	0,063
2 y 4	1,82	>	0,063

Nivel de confianza: 95%

Fuente: elaboración propia

Al observar los valores de *t* obtenidos, se debe destacar que la diferencia entre los grupos 1 y 3 es bastante reducida; esto quiere decir que el rendimiento académico de los estudiantes que no eximieron la Prueba de Ubicación de Inglés, en ambos grupos, no varió significativamente a pesar de la variable introducida en este primer grupo (Grupo 3 que cursó BPTLI01 en el 1819-3 con el nuevo programa). Incluso, la media de los estudiantes que cursaron BPTLI01 Inglés I en el 1819- programa, con el nuevo diseño del programa de inglés para fines académicos, es menor por 0,14 puntos.

Además, al observar los valores de *t* obtenidos en los grupos 2 y 4, se puede deducir que efectivamente existe una diferencia significativa entre ambos, por lo que el rendimiento académico de los estudiantes que eximieron la Prueba de Ubicación de Inglés, en ambos grupos, varió significativamente debido a la variable introducida en este primer grupo experimental, siendo mayor la media del grupo que cursó BPTLI01 Inglés I en el 1819-3 con el programa nuevo (Grupo 4). No obstante, como puede apreciarse en la tabla anterior, ambos valores de *t* obtenidos (0,13 para la comparación de los grupos 1 y 3; y 1,82 para la comparación de los grupos 2 y 4) se encuentran por encima de los valores de *t* críticos (0,063 para la comparación de los grupos 1 y 3, y 0,063 para la comparación de los grupos 2 y 4). Estos resultados indican que, tal como se plantea en las hipótesis medias de la investigación, la implementación del nuevo programa de inglés para fines académicos de la asignatura BPTLI01 Inglés I incide en el rendimiento académico de los estudiantes de dicha asignatura.

Por tanto, se aceptan ambas hipótesis medias (H_{m1} y H_{m2}) y se rechazan las hipótesis nulas correspondientes, precisando el cumplimiento de ambas proposiciones en las que se descompuso la hipótesis de investigación (H_i).

Conclusiones

La descripción de las fortalezas y debilidades del nuevo programa de inglés para fines académicos de la asignatura BPTLI01 Inglés I de la licenciatura en Idiomas Modernos de la Universidad Metropolitana se realizó para determinar la calidad intrínseca, la calidad técnica, la viabilidad práctica, la evaluabilidad, la adecuación al contexto y la adecuación a la situación de partida del programa. Lo anterior se realizó con el fin de tomar decisiones de mejora para potenciar el programa, administrarlo en condiciones óptimas y asegurar que su contenido efectivamente esté orientado a ayudar a los estudiantes a alcanzar un desempeño, rendimiento académico y nivel de dominio de la lengua idóneos en todas las asignaturas de la licenciatura en Idiomas Modernos de la Universidad Metropolitana dictadas en inglés, las cuales representan aproximadamente un 70% del pènsum de la carrera.

A continuación, se exponen las conclusiones a partir del análisis de resultados, los cuales jugaron un papel fundamental para el alcance del objetivo general de esta investigación.

Con respecto al primer objetivo específico, *Determinar los antecedentes académicos en el aprendizaje de la lengua meta de los estudiantes que cursaron la asignatura BPTLI01 Inglés I de la licenciatura en Idiomas Modernos de la Universidad Metropolitana en los períodos 1819-1 (septiembre-diciembre 2019) y 1819-3 (abril-julio 2019)*, se observó que, en ambos grupos, la mayoría de los sujetos, entre 11 a 15 años, asistió a una escuela donde se dictan asignaturas en inglés con un número de 1 a 4 horas de inglés en la semana. A su vez, también ambos grupos, realizaron cursos de inglés externos al colegio o la universidad, donde alcanzaron un nivel entre B2 y C1, según el MCERL aproximadamente.

Asimismo, la mayoría tomó la Prueba de Ubicación de Inglés de la Universidad Metropolitana, mediante la cual se pudo hacer una distinción dentro de cada grupo de aquellos que eximieron dicha prueba y aquellos que no la eximieron. A partir de estos resultados, se pudo concluir que, tanto en el Grupo A (1819-1) como en el Grupo B (1819-3), la mayoría de los estudiantes tuvo la oportunidad de alcanzar un nivel intermedio o, incluso, intermedio-alto en la lengua meta antes de empezar sus estudios universitarios.

Además, la mayoría pudo alcanzar o reforzar los mismos niveles de dominio debido a los cursos realizados fuera del colegio o la universidad. En general, ambas muestras arrojaron resultados similares, por lo cual se pudo concluir que los grupos

poseían un nivel idóneo para cursar BPTLI01 Inglés I en sus respectivos períodos. Por otra parte, los resultados sirvieron para darle objetividad a esta investigación, disminuir la influencia de factores externos y otras variables, y establecer criterios de comparación balanceados para el proceso de confirmación de las hipótesis.

En cuanto al segundo objetivo específico, *Determinar la pertinencia de las dimensiones que conforman el nuevo programa de BPTLI01 Inglés I de la licenciatura en Idiomas Modernos de la Universidad Metropolitana en el período 1819-3 (abril-julio 2019)*, se pudieron identificar y describir un total de 25 fortalezas y 13 debilidades en todas las dimensiones. Esto se logró mediante el análisis de contenido de las entrevistas realizadas a cuatro (4) expertos e informantes clave y la elaboración de una matriz EFI donde se organizaron, calificaron y ponderaron las debilidades y fortalezas.

En general, todas las dimensiones obtuvieron un mayor número de fortalezas, donde las más recurrentes consistieron en que el programa y la mayoría de sus componentes están correctamente planteados, desarrollados y orientados hacia un mismo fin: el desarrollo de las cuatro destrezas de la lengua bajo la metodología de inglés para fines académicos. Además, se consideró que el programa responde a las necesidades y carencias de los estudiantes debido a que se sitúa en el nivel de dominio que estos poseen, se establece el nivel a alcanzar y se adapta al perfil del egresado. Por otra parte, dentro de las debilidades o aspectos a mejorar se propuso el desarrollo más explícito del propósito y la relación establecida entre las competencias del MCERL y aquellas planteadas por la Universidad Metropolitana, así como la revisión de las finalidades y los contenidos del programa para evitar perder la linealidad de la cadena de asignaturas; cabe destacar que todos los aspectos a mejorar vinieron acompañados de una solución discutida por los expertos. Con respecto al análisis de la matriz EFI, se observó que la calificación ponderada de las fortalezas y debilidades fue de 3,155, una calificación mayor a la de la media ponderada de 2,5. Con base en estos resultados, se pudo concluir que las dimensiones del programa son pertinentes y que poseen una calidad intrínseca alta.

Por último, para el cumplimiento del tercer objetivo específico, *Confirmar si el nuevo programa de inglés para fines académicos de la asignatura BPTLI01 Inglés I de la licenciatura en Idiomas Modernos de la Universidad Metropolitana incide en el rendimiento académico de los estudiantes*, se partió de los resultados obtenidos en la aplicación de las pruebas estadísticas correspondientes (Análisis de la varianza y *t* Student), siguiendo los parámetros de las fases metodológicas propuestos por Hurtado (2010) y Hernández Sampieri et al. (2006). Seguidamente, se aceptan y refutan las hipótesis de la investigación.

Los datos de las tablas permiten concluir que efectivamente existe una diferencia significativa entre los grupos expuestos a la variable independiente (presencia-inexistencia del nuevo programa de inglés para fines académicos de la asignatura BPTLI01 Inglés I de la licenciatura en Idiomas Modernos de la Universidad

Metropolitana) y que, por lo tanto, cursar la asignatura BPTLI01 Inglés I con el nuevo programa de inglés para fines académicos incide en el rendimiento académico de los estudiantes en dicha asignatura. Por esta razón, se acepta la hipótesis de investigación (H1) y la hipótesis estadística de la diferencia de medias (Hi), y se rechaza la hipótesis nula (Ho) respectiva.

Los datos afirman la aceptación de las hipótesis de medias planteadas, precisando que la hipótesis de investigación se cumple tanto para aquellos estudiantes que eximieron la Prueba de Ubicación de Inglés (PUI) como para aquellos que no la eximieron. Sin embargo, cabe destacar que no hay una diferencia de medias estadísticamente significativa entre el grupo de estudiantes que no la eximieron con el programa anterior y el nuevo programa.

Implicaciones pedagógicas

La Universidad Metropolitana, como institución educativa, se caracteriza por su “esfuerzo permanente y el compromiso para responder a las cambiantes realidades del entorno nacional e internacional” (Universidad Metropolitana, 2018, *Identidad Unimetana: Misión, Visión y Valores*, párr. 2). Con base en esta premisa, se puede decir que la universidad busca promover el mejoramiento continuo en todos los ámbitos, especialmente el académico, donde incentiva los procesos de evaluación internos y externos que contribuyan con este fin. Por otra parte, se entiende que la institución y, más específicamente, la licenciatura en Idiomas Modernos es consciente de la incidencia que tiene en el desempeño profesional y laboral el dominio de una lengua extranjera.

La Universidad Metropolitana debe velar por la constante actualización de los planes de estudio, programas y diseños de instrucción y, en consecuencia, por su adaptación a las necesidades cambiantes de los estudiantes para que luego las competencias desarrolladas les sirvan de apoyo en sus entornos profesionales. Asimismo, la licenciatura en Idiomas Modernos, al ser la carrera que enfoca todos sus esfuerzos en el aprendizaje y dominio de lenguas extranjeras, debe garantizar que los estudiantes desarrollen estas competencias y, por lo tanto, hacer una autorreflexión sobre las estrategias utilizadas en la enseñanza de los idiomas, para adaptarse a los cambios surgidos en las formas de aprendizaje y necesidades de los estudiantes. En el caso del presente trabajo de investigación, se hace referencia a la enseñanza del inglés - el idioma dominante a nivel internacional, hablado por 1.500 millones de personas (Fernández, 2020) - sobre el cual está estructurada la mayor parte del pénsum de Idiomas Modernos.

Esta investigación apoya la revisión didáctica en la búsqueda de estrategias y técnicas más apropiadas, pues se determina la pertinencia de los cambios realizados y plasmados en el nuevo diseño y ejecución de la asignatura BPTLI01 Inglés I y sus incidencias, no solo desde el punto de vista didáctico en aquellas asignaturas del

pénsum de estudios dictadas en inglés, sino también en el desarrollo de competencias durante el proceso de enseñanza y aprendizaje del inglés para fines académicos. A su vez, este será el primer paso para iniciar una serie de estudios longitudinales, con la finalidad de evaluar próximos rediseños atinentes al resto de las asignaturas de la carrera para así asegurar que los estudiantes alcancen un alto nivel de dominio, tanto oral como escrito, en la lengua meta.

Referencias

- Alea, V., Guillén, M., Muñoz, C., Maqueda, I., Torrelles, E. y Viladomiu, N. (2005). *Manual de SPSS*. Universidad de Barcelona. http://www.ub.edu/aplica_infor/spss/
- Balestrini, M. (2002). *Cómo se elabora el proyecto de investigación para los estudios formulativos o exploratorios, descriptivos, diagnósticos, evaluativos, formulación de hipótesis causales, experimentales y los proyectos factibles*. BL Consultores Asociados, Servicio Editorial.
- Cabero, J. y Llorente, M. (2006). *La rosa de los vientos. Dominios tecnológicos de las TICs por los estudiantes*. Sevilla, Grupo de Investigación Didáctica.
- Goetz, J. y LeCompte, M. (1988). *Etnografía y diseño cualitativo en investigación educativa*. Morata.
- Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C., Baptista, P. (2006). *Metodología de la investigación*. (4a. ed.). McGraw-Hill Interamericana.
- Hurtado, J. (2010). *Metodología de la investigación holística*. Fundación Sypal.
- Curci, R., González, A., Silva, R., García, E., Fernández, M., Padrón, M., Pidal, M., Valles, O., Uzcátegui, R., Domingo, G., Certad, P., Aguilar, M., Bello, M. (2016). *Hacia una conceptualización de las competencias en la UNIMET* [libro en PDF]. Comité de desarrollo académico en competencias. Universidad Metropolitana.
- Garnica, E. (1997). El rendimiento estudiantil: Una metodología para su medición. *Economía*, (13), 7-25. <http://erevistas.saber.ula.ve/index.php/economia/article/viewFile/10903/10862>
- Gillett, A. (2018). Is EAP ESP? [Mensaje en un blog]. <http://www.uefap.net/blog/?p=933>
-

- Instituto Cervantes. (2002). *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: Aprendizaje, enseñanza, evaluación*.
https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf
- Lamas, H. (2015). Sobre el rendimiento escolar.
<http://revistas.usil.edu.pe/index.php/pyr/article/view/74>
- Martín, P. (2010). El Inglés para Fines Académicos: Aportaciones en la investigación y enseñanza del discurso científico. *Revista de Lingüística y Lenguas Aplicadas*, (5), 109-121. <https://polipapers.upv.es/index.php/rdlyla/article/view/756/742>
- Matriz FODA. (2020). *Matriz FODA*. <https://www.matrizfoda.com/dafo/>
- Muente, G. (2019). ¿Qué es la matriz de evaluación de factores internos o Matriz EFI y para qué sirve? <https://rockcontent.com/es/blog/matriz-efi/>
- Pérez Juste, R. (2000). *La evaluación de programas educativos: Conceptos básicos, planteamientos generales y problemática*.
<https://digitum.um.es/digitum/handle/10201/45401>
- Tobón, S. (2005). *Formación basada en competencias: Pensamiento complejo, diseño curricular y didáctica* [Formato PDF].
http://200.7.170.212/portal/images/documentos/formacion_basada_competencia_s.pdf
- Universidad Metropolitana. (2018). *Identidad Unimetana: Misión, Visión y Valores*.
<https://www.unimet.edu.ve/la-universidad/identidad-unimetana/>